

UNIÓN INTERNACIONAL DE TELECOMUNICACIONES
Oficina de Normalización de las Telecomunicaciones



Ginebra, 01 de abril de 2013

Ref: **TSB AAP-8** – A las Administraciones de los Estados Miembros de la Unión;
AAP/MJ – A los Miembros del Sector UIT-T;
– A los Asociados del UIT-T

Tel: +41 22 730 5860

Fax: +41 22 730 5853

Correo-e: tsbdir@itu.int

Copia:

- A los Presidentes y a los Vicepresidentes de las Comisiones de Estudio del UIT-T;
- Al Director de la Oficina de Desarrollo de las Telecomunicaciones;
- Al Director de la Oficina de Radiocomunicaciones

Asunto: **Situación de las Recomendaciones sometidas al proceso de aprobación alternativo (AAP)**

Muy señora mía/Muy señor mío:

El proceso de aprobación alternativo (AAP) definido en la Recomendación A.8 del UIT-T se aplica a las Recomendaciones que no tienen consecuencias en materia de política o reglamentación y que no requieren, por lo tanto, la consulta formal de los Estados Miembros (véase el número 246B del Convenio de la UIT).

En el **anexo 1** se enumera la lista de los textos cuyo estado ha cambiado con respecto a los anuncios TSB AAP precedentes.

Si desea formular un comentario en relación con una Recomendación sometida al AAP, le alentamos a utilizar el formulario de presentación de comentarios disponible en la página de la Recomendación que figura en el área AAP del sitio web del UIT-T, en la dirección <http://www.itu.int/ITU-T/aap/> (véase también el **anexo 2**). Alternativamente, pueden presentarse comentarios completando el formulario del **anexo 3** y remitiéndolo a la secretaría de la Comisión de Estudio correspondiente.

Le rogamos tenga en cuenta que no se alientan comentarios que se limiten a apoyar la adopción del texto en cuestión.

Le saluda atentamente,

Malcolm Johnson
Director de la Oficina de
Normalización de las Telecomunicaciones

Anexos: 3

Place des Nations
CH-1211 Geneva 20
Switzerland

Telephone +41 22 730 51 11
Telefax Gr3: +41 22 733 72 56
Gr4: +41 22 730 65 00

Telex 421 000 uit ch
E-mail: itumail@itu.int
Telegram ITU GENEVE

Web page:
www.itu.int

Annex 1

(to TSB AAP-8)

Status codes used in the AAP announcements:

LC = Last Call

LJ = Last Call Judgment (includes comment resolution)

AR = Additional Review

AJ = Additional Review Judgment (includes comment resolution)

SG = For Study Group approval

A = Approved

AT = Approved with typographic corrections

AC = Approved after Additional Review of Comments

NA = Not approved

TAP = Moved to TAP (ITU-T A.8 / § 5.2)

ITU-T website entry page:

<http://www.itu.int/ITU-T>

Alternative approval process (AAP) welcome page:

<http://www.itu.int/ITU-T/aapinfo>

Note – A tutorial on the ITU-T AAP application is available under the AAP welcome page

ITU-T website AAP Recommendation search page:

<http://www.itu.int/ITU-T/aap/>

Study Group web pages and contacts:

SG 2	http://www.itu.int/ITU-T/studygroups/com02	tsbsg2@itu.int
SG 3	http://www.itu.int/ITU-T/studygroups/com03	tsbsg3@itu.int
SG 5	http://www.itu.int/ITU-T/studygroups/com05	tsbsg5@itu.int
SG 9	http://www.itu.int/ITU-T/studygroups/com09	tsbsg9@itu.int
SG 11	http://www.itu.int/ITU-T/studygroups/com11	tsbsg11@itu.int
SG 12	http://www.itu.int/ITU-T/studygroups/com12	tsbsg12@itu.int
SG 13	http://www.itu.int/ITU-T/studygroups/com13	tsbsg13@itu.int
SG 15	http://www.itu.int/ITU-T/studygroups/com15	tsbsg15@itu.int
SG 16	http://www.itu.int/ITU-T/studygroups/com16	tsbsg16@itu.int
SG 17	http://www.itu.int/ITU-T/studygroups/com17	tsbsg17@itu.int

Situation concerning Study Group 2 Recommendations under AAP

Rec #	Title	Last Call (LC) Period				Additional Review (AR) Period				Status
		LC Start	LC End	LC Result	LJ Result	AR Start	AR End	AR Result	AJ Result	
M.1400	Designations for interconnections among operators networks	2013-02-16	2013-03-15	A						A
M.3349 (M.sp-life-req)	Requirements for service and product lifecycle management across the business to business interfaces	2013-02-16	2013-03-15	A						A
M.3705 (M.log-neutral)	Common management services - Log Management - Requirements and Analysis - Protocol Neutral Requirements and Analysis	2013-02-16	2013-03-15	A						A
Q.818 Corrigendum 1	Web-Services based Management Services - Corrigendum 1	2013-02-16	2013-03-15	AT						AT
X.782 Corrigendum 1	Guidelines for defining web services for managed objects and management interfaces - Corrigendum 1	2013-02-16	2013-03-15	AT						AT

Situation concerning Study Group 5 Recommendations under AAP

Rec #	Title	Last Call (LC) Period				Additional Review (AR) Period				Status
		LC Start	LC End	LC Result	LJ Result	AR Start	AR End	AR Result	AJ Result	
K.44 (2012) Cor.1 (2013-02) (K.44 Corrigendum)	Resistibility tests for telecommunication equipment exposed to overvoltages and overcurrents – Basic Recommendation - Corrigendum 1	2013-02-16	2013-03-15	A						A

Situation concerning Study Group 11 Recommendations under AAP

Rec #	Title	Last Call (LC) Period				Additional Review (AR) Period				Status
		LC Start	LC End	LC Result	LJ Result	AR Start	AR End	AR Result	AJ Result	
Q.3942.1 (Q. IMS Net. Conf-TIP-TIR PICS Rel 10)	Terminating Identification Restriction (TIR) using IP Multimedia (IM) Core Network (CN) subsystem; Conformance Test Specification;" Part 1: Protocol Implementation Conformance Statement (PICS)"	2013-04-01	2013-04-28							LC
Q.3943.1 (Q. IMS Net. Conf-OIP-OIR PICS Rel.10)	Originating Identification Presentation (OIP) and Originating Identification Restriction (OIR) using IP Multimedia (IM) Core Network (CN) subsystem; Conformance Tests Specification; Part 1: Protocol Implementation Conformance Statement (PICS)	2013-04-01	2013-04-28							LC
Q.3943.2 (Q. IMS Net. Conf-OIP-OIR TSS-TP Rel. 10)	Originating Identification Presentation (OIP) and Originating Identification Restriction (OIR) using IP Multimedia (IM) Core Network (CN) subsystem; Conformance Tests Specification, Network side; Part 2: Test Suite Structure and Test Purposes (TSS&TP)	2013-04-01	2013-04-28							LC
Q.3943.3 (Q. IMS User Conf-OIP-OIR PICS Rel.10)	Originating Identification Presentation (OIP) and Originating Identification Restriction (OIR) using IP Multimedia (IM) Core Network (CN) subsystem; Conformance Tests Specification; User side; Part 3: Test Suite Structure and Test Purposes (TSS&TP)	2013-04-01	2013-04-28							LC
Q.3946.2 (Q.39xx-2)	IETF SIP RFC3261 Conformance Tests Specification; Part 2: Test Suite Structure and Test Purposes (TSS&TP)	2013-04-01	2013-04-28							LC

Situation concerning Study Group 15 Recommendations under AAP

Rec #	Title	Last Call (LC) Period				Additional Review (AR) Period				Status
		LC Start	LC End	LC Result	LJ Result	AR Start	AR End	AR Result	AJ Result	
G.993.2 (2011) Amd.3	Very high speed digital subscriber line transceivers 2 (VDSL2): Amendment 3	2013-02-16	2013-03-15	AR		2013-04-01	2013-04-21			AR
G.993.5 (2010) Amd.3	Self-FEXT cancellation (vectoring) for use with VDSL2 transceivers: Amendment 3	2013-02-16	2013-03-15	AR		2013-04-01	2013-04-21			AR
G.996.2 (2009) Amd.3	Line testing for digital subscriber lines (DSL): Amendment 3	2013-02-16	2013-03-15	A						A
G.997.1 (2012) Amd.2	Physical layer management for digital subscriber line transceivers: Amendment 2	2013-02-16	2013-03-15	AR		2013-04-01	2013-04-21			AR
G.998.4 (2010) Cor.5	Improved impulse noise protection for DSL transceivers: Corrigendum 5	2013-02-16	2013-03-15	A						A
G.9902 (2012) Amd.1	Narrow-band orthogonal frequency division multiplexing power line communication transceivers for ITU-T G.hnem networks: Amendment 1	2013-02-16	2013-03-15	A						A
G.9903 (2012) Amd.1	Narrow-band orthogonal frequency division multiplexing power line communication transceivers for G3-PLC networks: Amendment 1	2013-02-16	2013-03-15	LJ						LJ
G.9961 (2010) Cor.2 (G.hn)	Unified high-speed wire-line based home networking transceivers - Data link layer specification: Corrigendum 2	2013-02-16	2013-03-15	LJ						LJ
G.9962 (G.hn)	Unified high-speed wire-line based home networking transceivers - Management specification	2013-02-16	2013-03-15	LJ						LJ

Situation concerning Study Group 16 Recommendations under AAP

Rec #	Title	Last Call (LC) Period				Additional Review (AR) Period				Status
		LC Start	LC End	LC Result	LJ Result	AR Start	AR End	AR Result	AJ Result	
F.747.3 (F.USN-NRP)	Requirements and functional model for ubiquitous network robot platform to support USN applications and services	2013-02-16	2013-03-15	A						A
G.718 (2008) Amd.3 (G.718-SWB-Float)	Variable bit rate embedded coding of speech signals: New Annex C with an alternative floating-point implementation of the superwideband monaural extension	2013-02-16	2013-03-15	A						A
G.729.1 (2006) Amd.8 (G.729.1-SWB-Float)	G.729-based embedded variable bit-rate coder: An 8-32 kbit/s scalable wideband coder bitstream interoperable with G.729: New Annex G with an alternative floating-point implementation of the superwideband monaural extension	2013-02-16	2013-03-15	A						A
H.225.0 (2009) Amd.1	Call signalling protocols and media stream packetization for packet-based multimedia communication systems: Use of FACILITY message to enable call transfer	2013-02-16	2013-03-15	A						A
H.248.1 (V3)	Gateway control protocol: Version 3	2013-02-16	2013-03-15	A						A
H.248.11	Gateway control protocol: Media gateway overload control package	2013-02-16	2013-03-15	A						A
H.248.15	Gateway control protocol: SDP H.248 package attribute	2013-02-16	2013-03-15	A						A
H.248.16	Gateway control protocol: Enhanced digit collection packages and procedures	2013-02-16	2013-03-15	A						A
H.248.17	Gateway control protocol: Line test packages	2013-02-16	2013-03-15	A						A
H.248.18	Gateway control protocol: Package for support of multiple profiles	2013-02-16	2013-03-15	A						A

Rec #	Title	Last Call (LC) Period				Additional Review (AR) Period				Status
		LC Start	LC End	LC Result	LJ Result	AR Start	AR End	AR Result	AJ Result	
H.248.19	Gateway control protocol: Decomposed multipoint control unit, audio, video and data conferencing packages	2013-02-16	2013-03-15	A						A
H.248.2	Gateway control protocol: Facsimile, text conversation and call discrimination packages	2013-02-16	2013-03-15	A						A
H.248.20	Gateway control protocol: The use of local and remote descriptors with H.221 and H.223 multiplexing	2013-02-16	2013-03-15	A						A
H.248.22	Gateway control protocol: Shared Risk Group package	2013-02-16	2013-03-15	A						A
H.248.23	Gateway control protocol: Enhanced Alerting packages	2013-02-16	2013-03-15	A						A
H.248.25	Gateway control protocol: Basic CAS packages	2013-02-16	2013-03-15	A						A
H.248.26	Gateway control protocol: Enhanced analogue lines packages	2013-02-16	2013-03-15	A						A
H.248.29	Gateway control protocol: International CAS compelled register signalling packages	2013-02-16	2013-03-15	A						A
H.248.3	Gateway control protocol: User interface elements and actions packages	2013-02-16	2013-03-15	A						A
H.248.32	Gateway control protocol: Detailed congestion reporting package	2013-02-16	2013-03-15	A						A
H.248.36	Gateway control protocol: Hanging Termination Detection package	2013-02-16	2013-03-15	A						A
H.248.40	Gateway control protocol: Application data inactivity detection package	2013-02-16	2013-03-15	A						A
H.248.41	Gateway control protocol: IP domain connection package	2013-02-16	2013-03-15	A						A

Rec #	Title	Last Call (LC) Period				Additional Review (AR) Period				Status
		LC Start	LC End	LC Result	LJ Result	AR Start	AR End	AR Result	AJ Result	
H.248.57	Gateway control protocol: RTP control protocol package	2013-02-16	2013-03-15	A						A
H.248.61	Gateway control protocol: Packages for network level H.248 statistics	2013-02-16	2013-03-15	A						A
H.248.64	Gateway control protocol: IP router packages	2013-02-16	2013-03-15	A						A
H.248.78	Gateway control protocol: Bearer-level application level gateway	2013-02-16	2013-03-15	A						A
H.248.8	Gateway control protocol: Error code and service change reason description	2013-02-16	2013-03-15	A						A
H.248.81 (2011) Amd.1	Gateway control protocol: Guidelines on the use of the international emergency preference scheme (IEPS) call indicator and priority indicator in ITU-T H.248 profiles: New Appendix II, plus additions and corrections	2013-02-16	2013-03-15	A						A
H.248.82 (H.248.ECN)	Gateway control protocol: Explicit congestion notification support	2013-02-16	2013-03-15	A						A
H.248.85 (H.248.LOOPB)	Gateway control protocol: Usage of loopback in H.248	2013-02-16	2013-03-15	A						A
H.262 (2012) Amd.1	Information technology - Generic coding of moving pictures and associated audio information: Video: Frame packing arrangement signalling for quincunx pattern	2013-02-16	2013-03-15	A						A
H.323 (2009) Amd.1	Packet-based multimedia communications systems: Use of FACILITY message to enable call transfer	2013-02-16	2013-03-15	A						A
H.450.4	Call hold supplementary service for H.323	2013-02-16	2013-03-15	A						A
H.450.5	Call park and call pickup supplementary services for H.323	2013-02-16	2013-03-15	A						A

Rec #	Title	Last Call (LC) Period				Additional Review (AR) Period				Status
		LC Start	LC End	LC Result	LJ Result	AR Start	AR End	AR Result	AJ Result	
H.450.7	Message waiting indication supplementary service for H.323	2013-02-16	2013-03-15	A						A
H.450.8	Name identification supplementary service for H.323	2013-02-16	2013-03-15	A						A
H.460.1	Guidelines for the use of the generic extensible framework	2013-02-16	2013-03-15	A						A
H.460.18	Traversal of H.323 signalling across network address translators and firewalls	2013-02-16	2013-03-15	A						A
H.460.19	Traversal of H.323 media across network address translators and firewalls	2013-02-16	2013-03-15	A						A
H.460.2	Number portability interworking between H.323 and SCN network	2013-02-16	2013-03-15	A						A
H.460.24 (2009) Amd.2	Point-to-point media through network address translators and firewalls within ITU-T H.323 systems: Support for ITU-T H.460.19 multiplex media mode for point-to-point media	2013-02-16	2013-03-15	A						A
H.460.6	Extended fast connect feature	2013-02-16	2013-03-15	A						A
H.460.7	Digit maps within H.323 systems	2013-02-16	2013-03-15	A						A
H.626.1 (H.VSMarch)	Architecture for mobile visual surveillance	2013-02-16	2013-03-15	A						A
H.751 (H.IPTV-RIM, ex HSTP.IPTV-RIM)	Metadata for rights information interoperability in IPTV services	2013-02-16	2013-03-15	A						A
T.800 (2002) Amd.6	Information technology - JPEG 2000 image coding system: Core coding system: Updated ICC profile support, bit depth and resolution clarifications	2013-02-16	2013-03-15	A						A

Rec #	Title	Last Call (LC) Period				Additional Review (AR) Period				Status
		LC Start	LC End	LC Result	LJ Result	AR Start	AR End	AR Result	AJ Result	
T.801 (2002) Amd.3	Information technology - JPEG 2000 image coding system: Extensions: Box-based file format for JPEG XR, extended ROI boxes, XML boxing, compressed channel definition boxes, and representation of floating point	2013-02-16	2013-03-15	A						A
T.808 (2005) Amd.5	Information technology - JPEG 2000 image coding system: Interactivity tools, APIs and protocols: UDP transport and additional enhancements to JPIP	2013-02-16	2013-03-15	A						A

Annex 2

(to TSB AAP-8)

Using the on-line comment submission form

Comment submission

- Go to AAP search Web page at <http://www.itu.int/ITU-T/aap/>

- Select your Recommendation

Recommendation_No	Title	Study_Group	State	Consent_Date	Approval_Date	Study_Period	Comment
G.711.1 (2008) Amd.1	Wideband embedded extension for G.711 pulse code modulation; New Annex A on a reference floating-point implementation for G.711.1 and editorial corrections to the main body text	16	LC	2008-10-03		2005-2008	
G.718 (2008) Cor.1	Frame error robust narrowband and wideband embedded variable bit-rate coding of speech and audio from 8-32 kbit/s; Corrections to fixed-point C-code	16	LC	2008-10-03		2005-2008	
G.719 (2008) Amd.1	New Annex A on storage format definitions for G.719, and new Annex B on a reference floating-point implementation for G.719	16	LC	2008-10-03		2005-2008	
G.722.2 (2003) Cor.3	Wideband coding of speech at around 16 kbit/s using Adaptive Multi-Rate Wideband (AMR-WB); Corrections to text and C source code in Annex C	16	LC	2008-10-03		2005-2008	
G.729.1 (2006) Amd.5	G.729-based embedded variable bit-rate coder; An 8-32 kbit/s scalable wideband coder bitstream interoperable with G.729; New Annex D (Reference floating-point implementation for G.729.1 Annex C DTX/CNG) and corrections to the main body and Annex B	16	LC	2008-10-03		2005-2008	
H.264 (2007) Cor.1	Advanced video coding for generic audiovisual services; corrections and updates	16	LJ	2008-05-02		2005-2008	★

Total 6 records match.

3) Click the "Submit Comment" button

AAP Recommendation: G.711.1 (2008) Amd.1

Work Programme: G.711.1 (2008) Amd.1

Title	Study Group	Current Status	Consent Date	Approval Date	Study Period	Provisional Name	IPR	Input used for Consent
Wideband embedded extension for G.711 pulse code modulation: New Annex A on a reference floating-point implementation for G.711.1 and editorial corrections to the main body text	16	LC	2008-10-03		2005-2008	G.711-WB-Float	?	TD 381-WP3

Observation

AAP Process Details

Last Call (LC)				Additional Review (AR)				Study Group (SG)	
LC Start	LC End	LC Result	LJ Result	AR Start	AR End	AR Result	AJ Result	SG Date	SG Result
2008-10-16	2008-11-12								
[AAP-92]									
LC - Text / Summary				AR - Text / Summary				SG Documents	
LC Text									
LC Summary									
LC - Comments				AR - Comments				SG Decisions	

Submit Comment

4) Complete the on-line form and click on "Submit"

Study group*: SG16

Announcement number*: AAP 92

Recommendation number*: G.711.1 (2008) Amd.1

Recommendation under*: Last Call (LC) Additional Review (AR)

Country: Adelie Land

Administration or Company*:

Email of contact (for AAP):

Email of Administration or Company:

Technical contact email:

Sender name*:

Sender email address*:

Telephone:

Comments: (Choose as applicable)

We do not support this text. Reasons are given in the attachment.

We support this text on the condition that it be modified as per revision shown in the attachment.

Observation:

Comments or revised text should be sent as an attachment in reprocessable format such as RTF or Winword. Revision marks must be shown relative to the text posted by TSB.

Attach the file:

Note: Maximum file size is 10 Mb

No attachment Comments are given in the Observation field, no attachment needed

Please check your entries and click on **Submit to confirm**

If the submission is successful, you will get an acknowledgement report and receive an email containing this report.

For more information, read the AAP tutorial on:
<http://www.itu.int/ITU-T/aapinfo/files/AAPTutorial.pdf>

Annex 3

(to TSB AAP-8)

Recommendations under LC/AR – Comment submission form

(Separate form for each Recommendation being commented upon)

ITU-T AAP comment submission form for the period 2009-2012

Study Group: _____

Announcement number: _____

Recommendation number: _____

Recommendation under: Last call (LC)
 Additional Review (AR)

Country: _____

Administration/Company: _____

Name of AAP Contact Person: _____

Email of AAP Contact Person: _____

Sender name:
(if different from AAP Contact Person) _____

Sender email address: _____

Telephone: _____

Comments: We do not support this text. Reasons are given in the attachment.
(Choose as applicable) We support this text on the condition that it be modified as per
revision shown in the attachment.

Observations: _____

No attachment: Comments are given in the Observation field, no attachment needed

To be returned to: email: *tsbmsg...@itu.int*
[or fax +41 22 730 5853]

Comments or revised text should be sent as an attachment in RTF or WinWord format.
Revision marks must be shown relative to the text posted by TSB.